



المساعدة الطبية

إذا كنت تحصل على دخل الضمان التكميلي، يمكنك عادة أن تحصل على المساعدة الطبية تلقائياً (Medi-Cal). إذا كان لديك أسئلة بشأن برنامج Medi-Cal اتصل بمكتب الرفاهة في مقاطعتك Welfare Office.

طوابع الطعام

الأفراد الذين يحصلون على دخل الضمان التكميلي في كاليفورنيا لا يمكنهم الحصول على طوابع الطعام لأن بدلاً عن ذلك، الولاية تضيف القيمة إلى مبلغ دخل الضمان التكميلي الفيدرالي.

ولكنك قد تتمكن من الحصول على طوابع الطعام:

- خلال فترة انتظار صدور قرار بشأن طلبك للحصول على دخل الضمان التكميلي؛
 - في حالة رفض طلبك بشأن دخل الضمان التكميلي؛ أو
 - في حالة انتقالك إلى ولاية أخرى.
- لمزيد من المعلومات اتصل بمكتب الرفاهة في مقاطعتك.

الخدمات الاجتماعية الأخرى

- تشمل الخدمات الاجتماعية الأخرى التي قد تتمكن من الحصول عليها عن طريق مكتب الرفاهة في مقاطعتك ما يلي:
- عطاء منحة خاصة للكلاب التي تساعد المكفوفين أو المعاقين؛
 - خدمات الدعم داخل المنزل؛ و
 - خدمات الحماية.
- لمزيد من المعلومات اتصل بمكتب الرفاهة في مقاطعتك.

ما هو دخل الضمان التكميلي؟

غالباً ما يفيد كبار السن، الذين لا يستطيعون العمل، أو أولئك الذين هم في سن، بما في ذلك الأطفال. كما يفيد كبار السن، الذين لا يستطيعون العمل، أو أولئك الذين هم في سن، بما في ذلك الأطفال. كما يفيد كبار السن، الذين لا يستطيعون العمل، أو أولئك الذين هم في سن، بما في ذلك الأطفال.

كي يحق لك في دخل الضمان التكميلي، يشترط أن يكون دخلك محدوداً أو لا يكون لك دخل على الإطلاق ومواردك قليلة. يعني ذلك، أنه يجب أن تكون قيمة الأشياء التي تمتلكها أقل من ٢٠٠٠ دولار إذا كنت غير متزوج أو أقل من ٣٠٠٠ إذا كنت متزوجاً. ولا تحتسب قيمة منزلك ضمن هذه القيمة. وعادة، لا تحتسب قيمة سيارتك ضمن هذه القيمة أيضاً. كما أن قيمة بعض الموارد مثل الأرض الخاصة بالدفن لا تحتسب ضمن هذه القيمة.

كي تحصل على دخل الضمان التكميلي يجب أن تقدم طلب للحصول على أي فوائد نقدية أخرى يحق لك الحصول عليها.

كي تحصل على دخل الضمان التكميلي، يشترط أن تكون مقيماً في الولايات المتحدة أو في جزر ماريانا الشمالية. إذا لم تكن مواطناً أمريكياً ولكنك تقيم في الولايات المتحدة، قد يحق لك أيضاً الحصول على دخل الضمان التكميلي. لمزيد من المعلومات اطلب نسخة من نشرة دخل الضمان التكميلي (SSI) لغير المواطنين (النشرة رقم 05-11051-AR).

تقوم ولاية كاليفورنيا بإضافة أموال للمدفوعات الفيدرالية. يشمل مبلغ الدفع الذي تحصل عليه في بداية كل شهر، مدفوعات دخل الضمان التكميلي ومبلغ الدفع التكميلي من كاليفورنيا.

مبالغ دفع دخل الضمان التكميلي الشهرية

تشمل المبالغ كلاً من المدفوعات الفيدرالية ومدفوعات الولاية. ولا يشترط أن يحصل كل الأشخاص الذين يحصلون على دخل الضمان التكميلي على أقصى مبلغ، قد يكون مبلغ الدفع الذي تحصل عليه أقل من ذلك إذا كان لديك دخل آخر.

مجموع مبالغ الدفع الشهرية ٢٠٠٧			الفئة
المكفوفين	المعاقين	كبار السن	غير المتزوجين
٩٢١ دولار	٨٥٦ دولار	٨٥٦ دولار	يعيش مستقلاً
١٠٣٥ دولار	١٠٣٥ دولار	١٠٣٥ دولار	وجبات ورعاية غير طبية
	٩٤٠ دولار	٩٤٠ دولار	يعيش مستقلاً وليس لديه تسهيلات الطبخ
٧٣٠,٣٤ دولار	٦٤٩,٣٤ دولار	٦٤٩,٣٤ دولار	يعيش مع شخص آخر
	٧٤٢ دولار		طفل قاصر معاق
	٥٢٣,٣٤ دولار		طفل قاصر معاق يعيش مع شخص آخر
زوج وزوجة كبار سن أو معاقون			
		١٠٥٢ دولار	يعيشان مستقلين
		٢٠٧٠ دولار	وجبات ورعاية غير طبية ورعاية
		١٦٧٠ دولار	يعيشان مستقلين بدون تسهيلات الطبخ
		١٢١٨,٣٣ دولار	يعيشان مع شخص آخر
زوج وزوجة مكفوفون			
١٧٢٩ دولار			يعيشان مستقلين
١٤٤٥,٣٣ دولار			يعيشان مع شخص آخر
شخص مكفوف مع شخص كبير السن أو زوج/زوجة معاق			
١٦٤٤ دولار			يعيشان مستقلين
١٣٥٩,٣٣ دولار			يعيشان مع شخص آخر

الاتصال بالضمان الاجتماعي

لمزيد من المعلومات، وللحصول على نسخ من نشراتنا تفضل بزيارة موقعنا على الإنترنت وهو www.socialsecurity.gov أو اتصل بالمجان بهاتف رقم ١-٨٠٠-٧٧٢-١٢١٣ (وبالنسبة للصم أو من لديهم صعوبة في السمع يمكنهم الاتصال بالهاتف النصي TTY رقم

١-٨٠٠-٣٢٥-٠٧٧٨). يمكننا الإجابة على الأسئلة المحددة من ٧ صباحاً إلى ٧ مساءً، من الإثنين إلى الجمعة. يمكننا تقديم معلومات من خلال خدمة الهاتف الآلي ٢٤ ساعة يومياً.

إذا كنت بحاجة إلى مترجم لإجراء أعمال الضمان الاجتماعي لك فسوف نوفر لك مترجماً بالمجان. خدمات الترجمة متوفرة لدينا سواء تحدثت إلينا بالهاتف أو في مكتب الضمان الاجتماعي. اتصل برقمنا المجاني ١-٨٠٠-٧٧٢-١٢١٣. إذا كنت تتحدث لغة غير اللغة الإنجليزية أو الأسبانية اضغط الرقم ١ وانتظر على الخط حتى يقوم أحد ممثلينا بالرد عليك. سيتم الاتصال بمترجم للمساعدة في مكالمتك إذا كانت مهمتك لا يمكن إنجازها بالهاتف فسوف نقوم بتحديد موعد لك في مكتب الضمان الاجتماعي المحلي، ونقوم بعمل الترتيبات اللازمة لتوفير مترجم لكي يكون متواجداً في وقت زيارتك.

إننا نتعامل مع جميع المكالمات بمنتهى السرية. كما أننا نريد أيضاً أن نتأكد من أن الخدمة التي تحصل عليها تتميز بالدقة والاحترام. لهذا السبب يقوم ممثل ثانٍ للضمان الاجتماعي بمراقبة بعض المكالمات الهاتفية.